AUTOPHON A.-G.



KURZE REVISIONS-ANLEITUNG ZUM AM-FM-EMPFAENGER E 46

Inhalt:

1.	Beschreibung

- 1.1 HF-Teil
- 1.2 ZF-Teil
- 1.3 NF-Teil
- 1.4 Netz- und Speisungsteil

2. Spannungen und Ströme

- 2.1 Allgemeine Messbedingungen
- 2.2 Spannungen und Ströme

3. Technische Daten

- 3.1 HF-Empfindlichkeiten
- 3.2 ZF-Empfindlichkeiten
- 3.3 NF-Empfindlichkeiten
- 3.4 Klirrfaktor 3.5 NF-Frequenze
- 3.5 NF-Frequenzgang 3.6 Netz-Scheinleistung
 -).b Netz-Soneinleistung

4. Kurze Abstimm-Vorschrift

- 4.1 ZF-Teil
- 4.2 HF-Teil
- 4.3 Oszillator
- 4.4 Diskriminator
 4.5 Röhren-Voltmeter
- 4.6 FM-Amplituden-Begrenzer
- 4.7 Eichung

Beschreibung

1.1 HF-Teil

Dieser umfasst 2 HE-Vorstufen, den Ossillator und die MischStufe. Die Kopplung der mit den Spesialrühren EF 50 masgerüsteten HE-Stufen erfolgt kapasitiv an heiseen Ende der
Resonans-Kreise im Anodenkreie. Bei den langeameren 5 EMndern sind die Abstims-Trimmer parallel su den Spulen, bei
den schnelleren 3 EKndern in Serie mit denselben geschal bet.
Dies gilt auch für den Antennenkreis, welcher auf eine Impedann von 150 Chm angepasst ist. Der Ossillator (Röhre EF 50, Fos. 322) arbeitet in Dreipunktschaltung. Seine Frequens ist für die ersten 6 EHnder schneller als die Signalfrequens, für die Binder 6 + 8 dagegen langeamer als dieseelbe. Als Misch-Stufe dient der Reptodenteil einer Röhre EGH 21 (Fos. 374). Die Mischung erfolgt in der Weise, dass die Signalfrequens an das Gitter 1, die Ossillatorfrequens an das Gitter 3 gelegt wird.

Die Spulen und Abstimm-Kondensatoren aller 8 Bänder sind auf einer Spulentrommel montiert.

1.2 ZF-Teil

Der 2F-fell ist mit 2 2F-Veretürver-Stufen (Röhren EF 50 Fos. 205 und 176), einer Röhre ECH 21 ale Demodulator für amplitudenmodulierte bes. Amplituden-Begrenzer für frequenzmodulierte Signale und einer Duodiode 6H6 ale Diekriminstor-Röhre für Fik-Empfang ausgerütete.

Durch Umschaltung auf eines der Emmdfilterpaare wischen der 1, und 2. bes. 2, und 3. ZF-Stufe vird eine Durchlassbreite des ZF-Ennale von 40 kHs besw. 150 kHs erreicht. Bei AM-Empfang arbeitet die Röhre EOH 21 (20s. 148) als Gitter-Gleichrichter, wührend sie bei ZP-Empfrang in Wilhicher Weise die Funktion als Amplituden-Begrenser übermimmt. Der Diskriminator ist ebenfalle nach bekannter Art aufgebaut. Durch Regulierung der Gitter-Vorgannung mit Hilfe des Potentionsters Pos. 91 kam die HF-Empfindlichkeit des Empfängers den Bedürfnissen angepasst werden. Eird der Empfindlichkeitsregler in die Stellung "Schwundausgleich" gebracht, so tritt die automatische Lautstärkersgulierung in Aktion.

1.3 NF-Teil

Der NF-Reil ist sweistufig. Ale Spannungewerstärker wirkt der Pentodenteil der Köhre ECH 21 Pos. 54, welche eine EEL 21 (Pos. 40) ale Endröhre steuert. Der NF-Veretärker ist gegengekoppelt. Auf den Ausgange-Uebertrager wirkt der NF-Aupplituden-Begrenser ("Krechtüter"), welcher mit den Schalter (Pos. 35) nach Bunsch ein- oder angeschaltet werden kann. Bei eingeschalteten Begrenzer ist die Gegenkopplung unterdrückt, de sie die Wirksankeit des ersteren unsullseig beschriftlichtigen wirde.

1.4 Netz- und Speisungsteil

Dieser enthilt similiche Gleichrichter und Siebglieder und liefert alle nötigen Betriebsepannungen. Die von der Röhre Des 8 erseugte Gleichepannung wird durch swei in Serie geschaltete Wlimm-Röhren (Fos. 15 und16) stabilisiert und speist die Schirmgitter der HP-Röhren sowie die Anode der Ossillator-Röhren. Eines weite AZ 1 (Fos.7) liefert alle übrigen Gleichspannungen. Die Gittervorspannung wird durch einen Trockengleichrichter (Fos. 13) erseugt. Die Beisfader einen Trockengleichrichter (Fos. 13) erseugt. Die Beisfader einen trockengleichrichter (Fos. 13) erseugt. Die Beisfader seits werden von getrennten Licklungen gespiesen. Die Primärseite des Transformatore ist für Netaspannungen von 110, 125 145, 160, 20 und 250 volty usschalt führ.

Alle weiteren Details der Schaltung können aus dem beigehefteten Schema entnommen werden.

Spannungen und Ströme

2.1 Allgemeine Messbedingungen:

- a) Empfänger-Eingang (Antenne & Erde) kurzschliessen
- b) Lautstärke-Fegler zu
- c) Schalter AM-FM auf AM
- d) Empfindlichkeitsregler auf Max.
- e) NF-Begrenzer aus
- f) Band 1, 30 MHz
- g) Mess-Instrument 1000 Ohm/Volt

Alle Gitterspannungen eind mit einem Röhrenvoltmeter mit mindestens 1 Mchm Eingangewiderstand zu messen. Das Instrument soll einen Kondensator im Eingang haben, zum Schutze gegen Gleichspannungen.

- h) Wo nicht zwei Pot. Zahlen angegeben sind, wird die Spannung gegen Masse gemessen.
- Für die Messung der Ströme soll ein Instrument mit möglichst geringem Innenwiderstand verwendet werden.
- k) Der Empfänger wird wo möglich an ein Netz von 220 $V_{\mbox{eff}}$ angeschlossen. Netzspannung kontrollieren !

2.2 Spannungen und Ströme

Pot.	Spannung an:				Ţ	J	Bemerkungen:	
16-15	Netztransform	nato:	r 110	٧	105	Veff		
16-14		**	125	٧	120	11		
16-13	n ·	**	145	٧	140	0.		
16-12			160	٧	155	**		
16-10		11	250	٧	250	11		
					420	mA _{eff}	Primärstrom 220 V Netz	bei
20-21	Heizung AZ 1	Pos	.7		4,0	Veff		
24-25		Pos	.8		4,0	" 47.1		
18-19	" NF-Rol	iren			6,3			
26	" ZF-& 1	IF-R	Shren		6,3			
23-6	Anodenwicklus	ng			360	н		
23-7					360	"		

Pot.	Spannung an:	Ū	Bemerkungen
23-8	Anodenwicklung	300 V _{eff}	
23-9	п в	300 "	
29	Gitter-Vorspannung	-6 V	
65		-1,4 V	mit Röhrenvolt-
23	NF-Begrenzer	- 15 V	meter gemessen
30	+Anode	250 ₹	
34		250 ₹	
35		255 ₹	
	Röhren:		2
55	Endröhre An	206 ₹	
57	EBL 21 Sch. G1	220 ₹	
58	Pos. 48 G1	-1,7 V	bei eingeschalte- tem Begrenzer 6,2V
71	NF-Vorstufe An	31 V	sem peRtemper 0'54
73	ECH 21 Sch. G1	30 V	
54	Pos. 54 Gi	-1,4 V	
133	Dem. AM An	105 V	
143	Ampl.Begr. PM Sch. Gi	85 V	
108	ECH 21 Pos.148 An Tr	90 ₹	
151	2. ZF-Stufe An	190 V	
152	EF 50 Sch. Gi	220 V	Die beiden Zahlen gelten für Max.&
154] Pos. 176 Gi	-1,5/-5,5₹	Min.Stellung des Empfindlichkeits- reglers
164	1. ZF-Stufe An	' 190 V	(==8====
165	EF 50 Sch. Gi	220 V	
169	Pos. 205 Gi	-1,5/-5,5V	
203	Oszillator An	200 V	
208	EF 50 Sch. Gi	220 V	
205	Pos. 322 Gi	-1,2 V	
182	Misch-Stufe An	204 V	
219	ECH 21 Sch. Gi	90 V	
214	Pos. 374 Gi	-1,8 V	
218	2. HF-Stufe An	200 V	
226	EF 50 Sch. Gi	220 V	
224	Pos. 424 Gi	-1,3/-5,50	
223	1. HF-Stufe An	200 V	
236	EF 50 Sch. G1	220 V	
234		-1,3/-5,50	

Pot.	Spannung an:	Ū	Bemerkungen
-	Brumm:		
30	Sch. Gi HF-Teil	6 mV	1
34	An HF-Teil	30 "	
35	An NF-Teil	35 "	mit Röhrenvolt- meter zu messen
29	Gi Vorspannung	2,5 "	motor an motorn
42-44	über 20 Ohm-Ausgang	. 6 н)
in Leitg	Ströme:		
30	Sch Gi	24-30 mA	Ströme variieren etwas je nach Band
35	NF-Teil	35-40 "	
34	An HF-Teil	34-42 . "	
1	Netztransf. Prim.	440 mA ~	1 2 2 2
29	Gittervorsp.	2,5 mA	
23	Total Anodenstr.	110 "	
26	Heizg. HF-Teil	2,3 Amp	
18	" NF-Teil	1,2 "	

3. Technische Daten:

3.1 HF-Empfindlichkeiten

3.11 Stufen Empfindlichkeit:

- Allgemeine Messbedingungen
 - a) Empfindlichkeitsregler Max.
 - i) Empfindlichkeitsregler Max
 - b) AM-FM-Schalter auf AM
 - c) Bandbreite-Schalter auf ± 20 kHz
 - d) Gitterkreis der 2. ZF-Röhre (Pot. 160-161) wird mit 1 kOhm gedämpft.
 - e) Die Sender-Ausgangs-Spannung wird so eingestellt, dass am eingebauten Röhrenvoltmeter ein Ausschlag von 5 Skt. entsteht.
 - f) Sender-Impedanz 150 Ohm

Empfindlichkeiten in aV (Mittelwerte)

Sender	Bd.	1	2	3	4	- 5	6	7	8
Pot.	MHz	31	39	48	58	68	78	88	97
233		10	12	26	15	34	44	72	84
234		26	25	45	30	50	70	210	500
224		500	700	500	600	500	800	900	800
214	2	2000	2800	2800	2800	2800	3500	2700	2600

3.12 Relative Empfindlichkeiten AM

Allgemeine Bedingungen ausser den unter 311 angeführten.

- a) Bandbreite + 20 kHz
- b) Modulationsgrad 30 % 400 Hz
- c) Tonblende auf 1
- d) Die Eingangs-Spannung wird so eingestellt, dass am Lautsprecher-Ausgang über 20 Ohm 1,5 V_{gff} entstehen, wobei der Rauschanteil bei abgeschalteter Modulation, aber vorhandenem Träger 0,5 V betragen soll.

Mittelwerte der Empfindlichkeit in pV

Band 1 2 3 4 5 6 7 8 Empf: 1,5 1,5 1,5 1,5 2,5 3,5 3,5 3,0 pV

3.13 Relative Empfindlichkeit FM

Für 6 kHz Prequenshub bei ± 20 kHz Bandbreite bezw.22,5 kHz " " ± 75 " " " ist die relative Empfindlichkeit auf allen Bereichen <2 µV. Die Selektivität ab Antenne fällt praktisch mit dereelben des ZF-Kanals sussammen (siehe Kurvenblatt 1)

3.2 ZF-Empfindlichkeiten:

Allgemeine Messbedingungen:

- a) Oszillator-Röhre herausnehmen
- b) Schalter AM-FM auf AM
- c) Empfindlichkeits-Regler auf "Max"

- d). Als Empfindlichkeit ist diejenige Eingangs-Spannung definiert, welche an Pos. 104 eine Gleichspannung von 5 V (gemessen mit Röhrenvoltmeter) erzeugt.
- e) Der Messender soll eine niedrige Ausgangs-Impedanz aufweisen.

Empfindlichkeits-Werte:

Sender an Pot.	Empfindl	
	Band schmal	Band breit
214	20 µV	. 22 AV
183	1,8 mV	1,4 mV
154	92 mV	80 mV

3.21 Selektivität: siehe Kurvenblatt 1

Ueber Messbedingungen sei auf den Abschnitt 4.1 der Abstimm-Vorschrift verwiesen.

3.3 NF-Empfindlichkeit.

Allgemeine Messbedingungen

- a) Tongeneratur an Pot. 103 und Masse legen f = 400 Hz
- b) Tonblende auf 1
- c) NF-Begrenzer aus
- d) U, am Lautsprecher-Ausgang gemessen. Der Anschluss des Mössinstrumentes muss so erfolgen, dass der eingebaute Belastungswiderstand nicht abgeschaltet wird. (Bananenstecker nicht ganz einstecken)

Eingangs-Spannung	Up	60	210	400 mV
Ausgangs-Spannung	U	1	3,5	7.0 V

Beim Einschalten des NF-Begrenzers fällt die Spannung von $7,0\ V$ auf ca. $2,5\ V$.

3.4 Klirrfaktor

für 50 mW Ausgangsleistung (1 V über 20 Ohm) bei Stellung Tonblende 1 f = 45 MHz

für 30 % und 100 % Mod. ist der Klirrfaktor 4 2 % für Mod. Frequenzen von 140 + 2000 Hz.

3.5 NF-Frequenzgang

Für die drei Stellungen der Tonblende sind die Frequenzgänge ab Antenne und ab NF-Verstärker-Eingang auf Kurvenblatt 4 und 4a aufgezeichnet.

4. Abstimm-Vorschrift

4.1 Abstimmen des ZF-Teiles

- a) Messender genau auf 4,3 MHz einstellen
- b) AM-FM-Schalter auf AM
- c) Lautstärke-Regler ganz offen
- d) Empfindlichkeits-Regler auf Max.
- e) Tonblende auf 1
- f) Oszillator-Röhre herausziehen
- g) Band 1 einstellen
- h) NF-Begrenzer aus
- Outputmeter an Lautsprecher-Ausgang 20 Ohm anschliessen, ohne dass die innere Belastung abgeschaltet wird (Bananenstecker nucht ganz einführen)
- k) Sender an Pot. 154 anschliessen. Drittes ZF-Filter für beide Stellungen des Bendbreiteschalters (+ 20 kHz & + 75 kHz) abstümmen. Siehe Kurven 1 & 2 auf Blatt 1.
- 1) Sender an Pot. 169 anschliessen. Drittes Filter dämpfen. Das Dämpfungsglied wird an Pot. 150-151 und 141-148 für Stellung ± 20 kHz des Bamdbreiteschalters und auf Pot. 141-146 bei Stellung ± 75 kHz angeschlossen, wobei die Kapazität 500 pF im Solekteld des Filters liegt. (Dämpfungsglied siehe Blatt 1). Zweites Filter schmal und breit abstimmen (Kurren 3 und 4. Blatt 1)
- m) Sender an Pot. 214 amschlieseen. Dämpfung am dritten
 Pilter entfernen. Empfindlichkeits-Regler so einstellen,
 dass Pot. 64 gegen Masse -4,5 V beträgt. Filter genau amf
 4,7 MHz abstimmen. Sollten sich bei der Aufnahme der Geder Schausen der Schause

4.2 HF-Teil

Der Innenwiderstand des Messenders soll ca. 150 Ohm betragen Die HF-Kreise werden für 2 Gleichlaufpunkte abgestimmt. Als Abstimm-Anzeiger dient das eingebaute Röhrenvoltmeter.

Band-Aufteilung:

Band	Nennbereich MHz		eich	Wirklicher Bereich MHz	Oszillator MHz	Gleichla MHz	uf punk te MHz
1	27	+	35	26,5 + 35,5	30,8+39,8	28,2	33.8
2	35		44	34,5 + 44,5	38,8+48,8	36,3	42,7
3	44	+	53	43,5 + 53,5	47,8+57,8	45,3	51,7
4	53	+	63	52,5 + 63,5	56,8+67,8	54,5	61,5
5	63	+	73 -	62,5 + 73,5	66,8+77,8	64,5	71,5
6	73	+	83	72,5 + 83,5	68,2+79,2	74,5	81,5
7	83		92	82,5 + 92,5	78,2+88,2	84,3	90,7
8	92	+	101	91,5 +101,5	87,2+97,2	93,3	99,7

Für die Bänder 6 + 8 ist die Oszillatorfrequenz niedriger als die Eingangsfrequenz.

Bed den Bündern 6-8 ist der Trimmer in Sorie mit der Spule geschaltet. Der Kreis wird deshalb am lange sen Ende mit dem Trimmer, am schnellen hade mit der Spule abgestimmt! Die ersten 5 Bänder werden wie üblich abgeglichen. Bed den Bändern 1-9 werden, um die grosse Verstärkung etwas herabnusetzen, die Kreise 2 und 3 leicht verstimmt, bis bei ganz offenem Empfindlichkeituregier der Ausschlag am Röhrenvolkmeter 3 Skalenteile nicht übersteigt.

4.3 Oszillator

Der Schwingstrom kann meh Entfernung der Kurzschlussbrücke zwischen Pot. 210 + 211 gemessen werden. Er soll im ganzen Prequenzenbereich zwischen 400 + 800 må betragen. Die Grenzfrequenzen für die verschiedenen Bänder sind in der Tabelle über die Bandaufteilung angegeben.

4.4 Abstimmung des Diskriminators

- a) AM-FM-Schalter auf FM stellen
- b) Bandbreiteschalter auf + 75 kHz
- c) Empfindlichkeits-Regler auf Schwundausgleich
- d) Gleichspannungs-Röhrenvoltmeter an Pot. 150 und Masse legen
- e) Messender an Gitter Mischröhre (Pot.214) legen Signal 100 mV
- f) Sende-Frequenz genau auf 4,3 MHz einstellen
- g) Sekundärkreis mit Trimmer Pos. 133 auf Nullstellung des Röhrenvoltmeters abstimmen
- h) Primärkreis, Trimmer Pos. 140 verstellen bis der Ausschlag am Röhrenvoltmeter bei der Sendefrequenz 4,3 MHz ± 80 kHz und 4,3 MHz - 80 kHz gleich gross 1st.
- Die unter g und h beschriebenen Abstimmungen so lange wiederholen, bis eine symmetrische Kurve resultiert. Ein Beispiel einer solchen zeigt Kurvenblatt 2.
- k) Bei zu steiler Kurve (Maxima < 120 kHz) muse die Kopplung des Uebertragers fester, bei zu flacher Kurve loser gemacht werden.
- Richtung der Diskriminetor-Spannung kontrollieren. Bei steigender ZF soll die Spannung negativ, bei fallender ZF positiv sein (siehe Kurvenblatt 2).

4.5 Skala des Röhrenvoltmeters auf AM.

Gleichspennung 3,4 5,8 8,1 10,8 13,5 16,5 21 25 3 46 an Fot. 104 Skt. am RV 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

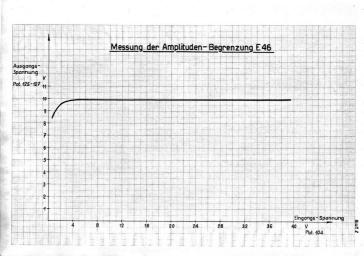
4.6 Kontrolle des Amplituden-Begrenzers

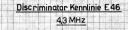
- a) Empfindlichkeits-Regler auf 5 stellen
- b) AM-FM-Schalter auf FM
- c) Röhrenvoltmeter an Pot. 125 + 127
- d) Messender auf Gitter der Mischröhre (Pos.214)

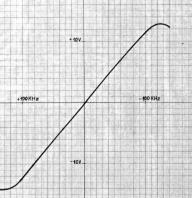
Die Spannung am Röhrenvoltmeter wird als Funktion der Spannung am Pot. 104 aufgenommen. Letstere ergibt sich aus der Ablesung des eingebauten Röhrenvoltmeters: Varliert wird sie durch Aenderung der Sende-Spannung. Eine typieche Begrenser-Eurre seigt Eurrehülst 5.

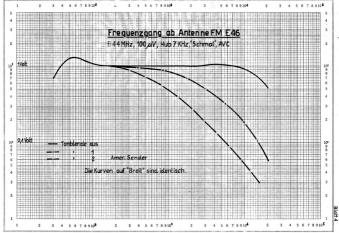
4.7 Eichung

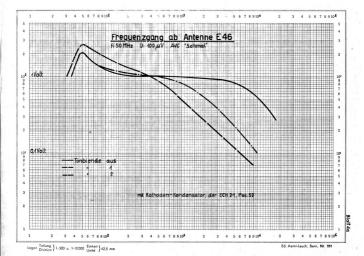
Vor der Eichung ist der Empfänger ca. 3 Stunden in Betrieb zu setzen. Geeicht wird am besten mit einem quarsgesteuerten Maltivibrator (s.B. Rhode-Schwarz Type WID) und einem genau auf der ZP arbeitenden Sender.











A	utophon AC	Schaltschana L-405	chema FM/AM-Empfänger E 32 / L-40526,	46/E62.	No.
	zeichnet: Gepr.: Ge	Geprüfft			L-40533/
No.	. Bezeichnung		Marke od. Zeichnung	Pot_Zah1	
1 -			zercining	-	
13				1 - 2	
3	Sicherung 1 Ampèr Sicherung 0,5 Amp	3		1 - 3	
1 4	Netzschalter 2 po			4 - 5	
1 3	Spannungswähler	119		16 - 2	
1 6	Netztrafo, für E	46	L-40404/d		
ľ	für E		L-40407		
1 7	Röhre AZ 1		L-40407		
8	Röhre AZ 1				
9	Stabilisator S 90	/40	Cerberus		
10	Stabilisator S 19		Cerberus		
l ii			04144145		
12	#Idenstand 120 Oh	n, 3 1, nur für E 62		36 - 37	
13		r Ø 18 mm Standard	Standard	26 - 28	
14	Siebdrosse1		L-40405	24 - 30	
15	Siderstand 150 kg	in. 3 Ratt	2-10100	24 - 31	
16	iliderstand 270 k0			24 - 33	
17	Stebdresse1		L-40511	20 - 34	
18	Stebdrossell		L-40511	20 - 35	
19	E lektro lytkondensa	itor 100 MF, 12-15 V.	Standard	28 - 0	
20	E liek tro ly tkondens	tor 100 af, 12-15 V	Standard '	23 - 0	
21		tor 32 uf 500 - 550 V	Standard .	20 - 23	
22	E lek tro ly tkonden sa	tor 32 uF 500 + 550 V	Standard	35 - 0.	
23	E lektro lytkondensa	ntor 32 af 508 - 550 V	Standard	34 - 0	
24	E lektro lytkondensa	tor 32,4F 500 - 550 V	Standard*	30 - 0	
25	Widerstand S80 Ohn			28 - 29	
1		m, ½ Ratt für E 62			
26		tor 250 AF, 12-15 V		29 - 0	
27		tor 32 AF 500 - 550 V	Standard	24 - 33	
26		Shre, nur für E 62	Luxran 2-8/0,2	36 - 37	
30	Widerstand 47 Ohr,			36 - 0	
	#iderstand 47 Oha,	į Vatt		35 - 57	
31	"iderstand 56 Ohm,	I Hatt		23 - 40	
32	Widerstand 56 Ohm,			40 - 0	
34	Selangleichrichter Unbertrager	A 50 MI	Standard	23 - 41 -0	
35	Kippschalter 2 pol		L-40425/a		
30	A tippecia iter 2 poi	19	Hasler	54 - 52 -53-	
36	Miderstand Draht 2	2.05- 6.8-44		42 - 43	
37	Widerstand 560 Ohe		Soyffer	50 - 42 42 - 49	
38	-1401 Stalls 300 Olik	, 2		92 - 49	
39	Debertrager		L-40425/c		
48	Rohre ESL 21		L-TOTAGE		
41	##derstand #00 Ohm	è Katt		56 - 0	
42	E lek tro ly tkondensa			56 - 0	
43	Kendensator 0,1 uf			35 - 0	
44	Widerstand 0,47 MD			59 - 61	
45	Kondensator 5000 pl			59 - 71	
46	#1dorstand 100 kOh	. + Watt		71 - 72	
47	fiderstand 100 kg/m	. 3 Matt		35 - 72	
48	Kondensator 0,1 af			72 - 0	
49	Kondensator 0,1 uF,			73 - 0	
50	Fiderstand 300 kOha	, ½ Watt		35 - 73	
51	Tiderstand I kOhn,	Tatt		51 - 52	

	hon AG.			No-	
Gezeichnet:	Gepr.: Ges.:	Gelindert: * b		. L-40533	/2
. W-	21	Geprift:			
Nr.	Bazel choung				
. Wr.	dazai cinnung		Marke od. Zeichnung	Pot. Zahl	
_			Zeichnung		
52					
53	Fiderstand 3,9 Ohm,	à Batt		53 - 0	
54	Röhre ECH 21			33 - 0	
55	Kondensator 5000 pF.	500 V		56 - 0	
56	Fiderstand 100 Ohn,	a Watt		59 - 58	
57	Brunmpotentiometer			18 - 0 - 19	
58	Steckbuchse)	C- 4 0-1		48	
59	Stackbuckse)	für Kopfhörer		49	
60	Steckbuchse wit Klin	ke) für Lautsprecher		44	
61	Stackbuchse	1		42	
62	Potentiqueter log. (,5 a0ha	Philips	80 - 75 - 0	
63					
64					
88					
89	Widerstand 50 kOhm,			61 - 65	
90	Kippschalter 2 polig)		63 - 66 - 181	
91	Potentiometer 2500 0	hm Empfindlichkeitsregi	* Metroim	29 - 64 - 65	
92	Miderstand 1 kOhn, 1	Fatt, für E 46		65 - 0	
	Widerstand 820 Ohs ,	t matt für E 62			
93					
94	E lek tro ly tkenden sa to			61 - 0	
95	Kondensator 0,1 uf,			63 - 0	
96	#1derstand 330 kOhm,	2 Watt		62 - 63	
97	Alderstand 390 kOhe,	# Watt		62 - 61	
98					
99					
100	Kondensator 10 '000 pi	, 500 V		80 - 100	
101	Kondensator 3'200 pl			101 - 0	
102	Kondensator 1'000 pi	, 500 Y		102- 0	
103	Widerstand 82 kOhm,	Watt		100 - 103	
104	Rellanschalter		L-40534		
105	AM-FE-Unschalter		L-40551		
106	Uspo ler		L-40551		
107					
109					
110	01411-220-101	1 - 11			
111	Widerstand 330 kOhm,	# Hatt		105 - 121	
112					
113					
114	Widerstand 200 kOhm.	1 744 1			
115	Widerstand 0,82 MDha.			112 - 113	
116	Widerstand 27 kühm,			30 - 112	
117	Fiderstand 180 kOhn.			112 - 0	
118	- Iver stard 100 KURR,	g watt j Apparat		29 -114	
119					
120	Development and Advantage				
121	Druckknopfschalter, b				
121	Oruckknopfschalter, n	ot			
123	lastered fort				
123	Instrument ± 50 pA			115 - 116	
	Miderstand 1,6 MDha,			119 - 120	
123	Potentieseter linear	u,o muna -		0 - 119 - 30	

Day Hardwards at the

	phon AG.			No.	
Gezeichnei	Gepr.: Ges.: Geändert: Gepräft:	b c d	•	L-40533/3	
ăr.	Bez el chnung	Marke od. Zeichnung	Pot. Zah		
_			-		
126	Glimmarkondensator 100 pF		125 - 0		
127	61 isnerkonden sator 100 pF		126 - 0		
128	Widerstand 100 kOhm, & Natt		125 - 127		
129	Widerstand NO kOhe, i watt		124 - 127		
130	Röhre 6 H 6				
131					
132	#iderstand 12 kOhm, #Watt		130 - 131		
133	Trisser	Ko 2512	130 - 131		
134	Glimmerkondensator 70 pF ± 2 %		130 - 131		
135					
136	Spule	L-40552	130 - 131		
137	Spule	L-40552	133 - 134		
138	611merkondensator 50 pF		127 - 133		
139	Glimmerkondensator 15 pF ± 2 %		133 - 134		
140	Triaser	Ko 2512	133 - 134		
142	Kandaraska C 02 F. Man W				
143	Kondensator 0,02 aF, 1500 V		134 - 0		
143	Widerstand 6,8 kOhm, ½ Watt		34 - 134		
145	Kondensator 0,1 uF, 500 V Drossel		135 - 0		
146		L-40491	26 - 135		
147	Kondensator 0,1 aF, 500 V		26 - 0		
148	Röhre ECH 21				
149	Widerstand 220 kOhm, } Watt		141 - 0		
150	Glisnerkondensator 160 pF		141 - 0		
151 ,	Widerstand 50 kOhe, ½ Watt		141 - 104		
	6 linnerkondensator 50 pF		104 - 0		
153	Widerstand 2,2 WDhm, 2 Watt		104 - 140		
154	Aiderstand 2,7 MOhm, } Hatt		140 - 0		
	Kondensator 10'000 pF, 500 V		140 - 0		
	Kondensator 10'000 pF, 1500 V		143 - 0		
157					
	Fiderstand 56 kOhm, } Watt		143 - 0		
	Widerstand SO kOhm, 1 Watt		34 - 143		
160	Widerstand 56 kOhm, 2 Watt		30 - 108		
	Kondensator 5000 pF, 1500 V		108 - 0		
	Glimmerkondensator 20 pF		142 - 62		
	Kondensator 0,1 AF, 50° V, nur für E 62				
165	Widerstand 180 Ohm, ‡ Watt, nur für 🛭 6				
	Mellenschalter Soule	L-40535/3			
	Spule	L-40552			
	Spule Soule	L-40552			
	Sitemerkondensator 30 pF + 2 I	L-40552			
	Glimmerkondensetor 30 pF ± 2 %		141 - 146		
	6 Hamerkondensator 40 pF ± 2 %		150 - 151		
	Irlamer tendensator 40 pr ± 2%	W. 0510	141 - 148		
	frimer	Ko 2512	141 - 146		
	frinser	Ko 2512	150 - 151		
175		Ko 2512	141 - 148 .		
	Röhre EF 50				
	iderstand 30 Ohm, † Watt		153 6		
	Numerkendensator 50 of		153 - 0		
	Hamerkondensator 30 bt		153 - 0		

	hon AG.			No
	othurn	Geledert: 5		L-40533,
Gezeichnets	Gepr.: Ges.:	Geardin:		
Nr.	Bezeichnung		Narke od.	Pot Zahl.
			Zeichnung	
-				
179	Kondensator 0, 1 af,	1500 V		150 - 0
199	Kondensator 3,1 Af,	1500 V		152 - 0
181	fiderstand 2 kOhn, 3	Tatt		36 - 150
182	Miderstand 2,2 kOhs,			30 - 152
163	Kondensator C, 1 AF,	1500 y		155 - 0
194	Drosse)		L-40491 .	155 - 26
. 185		F, 500 Y, nur für E 46		160 - 0
186	#iderstand 80 kOhm,	Ratt,		160 - 181
187				
188				
189				
190	Wallenschalter		L-40535/2	
191				
192	Triamer		Ko 2512	154 - 161
193	Trisser		Ko 2512	164 - 162
194	Glimmerkondensator 3			154 - 161
195	Sitemerkondensator 3			164 - 162
196	Glisserkondendator I			151 - 160
197	Glimmerkondensator I	TO pF ± Z %		162 - 163
198			Lingto	
199 200	Spule Soule		L-40552 L-40552	154 - 161 152 - 164
200	foofkern		L-40552 L-40556	162 - 164 160 - 161
202	Topfkern		L-40556	162 - 163
203	IOPTKETTI		L-40336	102 - 163
204				
205	Röhre EF 50			
206 .				
207	Widerstand 30 Ohs, 1	Watt		156 = 0
208	Glisserkondensator 5			166 - 0
209	Kondensator C, 1 oF,			153 = 0
210	Kondensator 0,1 af.	1500 V		165 - 0
211	Fiderstand 2 kOhm,			163 - 34
212	Widerstand 2,2 kOhm,	3 Ratt		165 - 20
213	Kondensator 0,1 af,			167 - 0
214	Orosse1		L-40491	167 - 26
215	Kondensator 101000 pf	F, 500 V		158 - 0
216				
217				
218				
219				
220	Kendensator 5000 pF,			180 - 0
221	Fiderstand 80 kGhm,			190 - 181
222	Miderstand 60 kOhm,) Watt		168 - 160
223	Debertrager		L-40555	
224	Irleser		Ko 2512	182 - 183
225	Glimerkondensator 2	5 pf ± 2 %		182 - 183
226				
227				
228				
229				
230				

^	utophon A	G.		1	ю.
Ge	reichnet: Gepr.: G	Gepelft:			L-40593/5
Nr.	Bezeichnung		Marke od. Zelchnung	Pot. Zahl	
-	-			-	
300					
3				54 - 66	
3				66 - 0	
30				200 - 0	
3		Ohe, i Watt		200 - 30	
30			L-40440	200 - 203	
30 30	,	Ohe, † Ratt		208 - 30	
30		- 1			
31				211 - 0	
31		A, 300 T		210 - 0	
31		,			
31		ha 1 2444			
31		-,		205 - 210	
31					
37		AF. 500 Y		240 - 0	
31	Glisserkondenset	or 1000 pF		208 - 0	
31		or 15 pF		204 - 205	
31					
32				204 - 0	
32					
32					
32		nam Caultania	1. (01221)		
32		ser opulenkorper	L-40433/1	203 - 204	
32	Soule, 8d.3 eeis:	ser Spulenkorper	L-40433/2 L-40433/3	203 - 204	
32	Spule, 8d.4 meist		L-40433/3 L-40433/4	203 - 204	
328	Spule, 86.5 vels		L-40433/5	203 - 204	
325	Spule, Bd.5 weist		L-40433/5	203 - 204	
330	Spule, Bd.7 ohne		L-40419	203 - 204	
331 332	Spule, 8d.8 obne		L-40419	203 - 204	
333					
334 335	Trimmer orange, 8 Trimmer orange, 8		K o2509	204 - 0	
336	Trisser orange, 8		Ko 2509	204 - 0	
337	Trianer orange, B		Ko 2512	204 - 0	
338	Trimmor orange, B	4.5	Ko 2512 Ko 2512	204 - 0	
339	Triamer orange, B		Ko 2512 Ko 2512	204 - 0	
340	Trisser orange, 8		Ko 2512	204 - 0 204 - 0	
341	Trisser orange, 8		Ko 2512	204 - 0	
342				204 - 0	
343					
344	Trimmer orange, 8	4. 1	Ko 3503	203 - 0	
345	Trimmer erange, B	1. 2	Ko 3503	203 - 0	
346	Trismer orange, Sc	1. 3	Ko 3503	203 - 0	
347	Irinser orange, Bo	1. 4	Ko 3503	283 - 0	
348	Trimmercerange, &		Ko 3503	203 - 0	
349	Trimmer orange, Bo		Ko 3503	203 - 0	
350	Trimmer orange, Bo		Ko 3503	203 - 0	
351	Trimmer orange, Bo		Ko 3503	203 - 0	
352	widerstand 1,2 k0	m, i saét		183 - 34	

	hon AG.			N	D- L-40533/6
Gezeichnets	Gepr.: Ges.:	Geändert: b		•	L-40333/6
	105	Geprüft:			
Nr.	Bezeichnung		Banke od. Zeichnung	Pot. Zahl	
			-		
353	ifderstand 22 kOhm,	ž vatt		219 - 30	
354 355		100 pF, hellgrün, 8d. 1		203 - 0	
356		100 pf, hellgrün, 8d. 2 40 pf, grün "8d. 3		203 - 0	
357	Röhrchenkonden sa tor			203 - 0	
358	Nonrenenkonden sa tor	20 pF, dunkslerau, Bd. 5		203 - 0	
359		20 pf, dunkelgrau, Bd. 6		203 - 0	
360	Röhrchenkonden sator	10 pF, grün, 8d. 7, für	E 46	203 - 0	
	Röhrshenkondensator	10 pF, braun, Sd. 7, für	F 62	203 - 0	
361	Röhrchenkondensater	10 pF, grün, Bd. 8,		203 - 0	
362	5linnerkondensator	000 oF		213 - 0	
363	Alderstand 330 Ohn.	1 Watt		213 - 211	
364	Elektrolytkondensate	r 50 AF. 6/8 V		213 - 0	
365	Viderstand 2,7 kOhe,			213 - 29	
366	#Idenstand 1,2 kOhe,			217 - 34	
357	Kondensator 0,05 AF,			183 - 0	
368		att, kleine Kapazität		214 - 213	
369	Kondensator 0,01 of			240 - 0	
370	Kondensator 1000 pF			219 - 0	
371	Keramik-Kondensator			218 - 214	
372	Glimmerkondensator 1	000 pF		217 - 0	
373	Drehkondensator Röhre ECH 21			216 - 0	
375	Trisser orange, Rd.		v . ema		
376	Trianer orange, Ed.		Ko 2509	216 - 217	
377	Trimmer orange, Bd.		Ko 2512 Ko 2512	216 - 217	
378 -	Trimmer orange, 8d.		No 2512 No 2512	216 - 217	
379	Trimmer orange, 8d.		Ko 3503	216 - 217	
380	retainer orange, ou.	,	ND 3303	216 - 211	
	Spule, 3d. 1, schwar	zer Souleskörner	L-40432/1	216 - 217	
	Spule, Bd. 2, schwar		L-40432/2	216 - 217	
	Spule, 8d. 3, ohne S		L-40418	216 - 217	
384	Spule, 3d. 4, ohne S		L-40418	216 - 217	
	Spule, 8d.5, ohne S	pulenkörper	L-40418	216 - 217	
386					
387					
388					
	Trimmer orange, Bd.		Ko 3503	216 - 218	
	Triemor oranga, 8d.		Ko 3503	216 - 218	
	Trianer orange, 8d.		Ko 3503	216 - 218	
	Spule, chne Spulenkö		L-40418	217 - 218	
	Spule, ohno Spulenkö		L-40418	217 - 218	
394 395	Spule, ohne Spulenkö	rper, 8d. 8	L-40418	217 - 218	
395					
397				4.	
	Glinnerkondensater II	no. •		633 4.2.	
		100 pF 10 pF, grün, 8d.7 f.E46		225 - 0	
		10 pf, grun, 8d.7 f.E45 10 pf, braun, 8d.7 f.E62		204 - 0	
		10 pr, braun, 8d.7 f.E62 10 pr, grün, 8d.8 f.E66		204 - 0	
		10 pr, grun, Ed.8 f.E46 10 pr, braun, Bd.8 f E62		204 - 0	
401	non communities sator	10 pr, traus, 50.0 T t 62		204 - 0	
402					

	ohon AG.			No.
Gezeichnet:	Gepr.: Ges.: Galadert: b			L-40533/1
Nr.	Bezeichnung	Marke od.	Pot "Zat	1.
		Zeichnung		
403			-	-
404				
465				
466				
407				
406				
409				
410	Widerstand 3,3 kOhm, } Ratt		226 - 3	,
411	Kondensator 0,02 AF, 500 V		180 - 0	,
412	Miderstand 68 kChe, 2 Hatt		225 - 1	10
413	Widerstand 1,2 kOhe, 2 Astt		222 - 3	
414	Widerstand 1,2 Kolm, 2 Matt		222 - 3	•
A15	Miderstand 66 kOhm, ‡ Matt, kleine Kapazität		224 - 2	
416	Kondensator G,01 AF, 500 V		240 - 0	25
417	nomensoror o,ci ar, soo r		240 - 0	
418				
419	Kondensator NGGG pF (Glisser)		226 - 0	
420	nonsensator mode pr (director)		226 - 0	
421	Keramik-Kondensator 50 of		223 - 2	
422	Glienerkondensator 1000 of		222 - 0	
423	Urerkonden sator		221 - 0	
424	Röhre EF 50		221 - 0	
425	Triener orange, Ed. 1	Ko 2509	221 - 2	**
426	Triamer orange, 8d. 2	Ko 2512	221 - 2	
427	Irinner orange, 6d. 3	Ko 2512	221 - 2	
426	Trimmur orange, 8d. 4	Ko 3503	221 - 2	
429	Trimmer orange, 86, 5	Ko 3503	221 - 2	
430	ir maner or enga, out o	NO 3303	221 - 2	
431	Spule, Bd.1, schwarzer Spulenkörper	L-46432/1	221 - 23	19
432	Spule, dd.2, schwarzer Spulenkörper	L-40432/2	221 - 2	
433	Spule, 8d.3, ohne Spulenkörper	L-40417	221 - 2	
434	Spule, 8d.4, chne Spulenkörper	1-40417	221 - 2	
435	Spule, 8d.5, ohne Spulenkörper	L-46417	221 - 2	
436	4,, 4	2-10111		
437				
436				
439	Trimmer orange, Bd. 6	Ko 3503	221 - 22	3
440	Trimmer orange, 3d, 7	Ko 3503	221 - 22	
441	Trimmer prange, 6d, 8	Ko 3503	221 - 27	
442	Saule, ohne Spulankörper, Bd. 6	L-40417	222 - 22	
	Spule, ohne Spulenkorper, Bd. 7	L-40417	222 - 22	
	Spule, ohne Spulenkörper, 36. 8	L-40417	222 - 22	
445				-
446				
447				
448				
449				
450				
451				
452				
453				
454				
455				

	hon AG.		x		No-
Gezeichnets	Gepr.: Ges.:	Geändert: , a b			L-40533
Celeiumen	Sup	Gepräfts			
Nr.	Bezeichnung		Marka od.	Pot.Zah	1.
			Zeichnung		
456				-	_
457	Glimmerkondensator IC	2.00		235 - 0	
458	G I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	iou pr		235 - 0	
459	Widerstand 0,5 Ohm,	. vett		232 - 2	os '
460	Wiederstand 3,3 kUha			236 - 3	
461	Viderstand 0,66 HOhe,			232 - 1	
462	Kondensator C,02 AF.			232 - 0	
463	Glimaröhre		Cerberus	231 - 0	
464	311111111111111111111111111111111111111		00100100	231 - 0	
465	Siderstand SS MChm	Watt, kleine Kapazität		234 - 2	35
466	Kendensator 0.01 uf.			240 - 0	
467				2-0	
400					
469	Glimmerkendensator II	100 oF		236 - 0	
470		ov p		230 - 0	
471	Keranik-Kondensator	inn of		231 - 2	34
472				201 - 2	
473	Grekondensator .			231 - 6	
474	Röhre EF 50			231 - 0	
475	Trieser orange, 80.		Ko 2512	231 - 0	
476	Trimmer orange, 3d. 2		Ko 3503	231 - 0	
477	Trimmer orange, Bi. 3		Ko 3503	231 - 0	
476	Trimmer grange, 3d. 4		Ko 3503	231 - 0	
479	Trimmer omnige, 8d. 5		Ke 3503	231 - 0	
480					
461	Spule, Bd. 1, schapra	er Soulankörper	L-40431.11	233 - 0	
482	Spule, 8d. 2, schears		L-40431/2	233 - 0	
483	Spule, 8d. 3, ohne Sp	ulenkörper	L-40416	233 - 0	
484	Soule, Bd. 4, ohne Sp	ulenkörper	L-40415	233 - 0	
465	Spule, Bd. 5, ohne Sp	ulenkörper	L-464 16	233 - 0	
486					
487					
483					
489	Trimmerorange, 8d. 6,		Ko 3503	231 - 2	
490	Trimmer orange, 8d. 7		Ko 3503	231 - 2	
491	Irimmer orange, Bd. 8		Ko 3503	231 - Z	32
492	Spule, 8d. 5, ohne Sp		L-40416	232 - 0	
493	Spule, 8d. 6, ohne Sp		L-40416	232 - 0	
494	Spule, 6d. 8, arms à	ulenkorper	L-40416	232 - 0	
435					
495					
497					
498					
499					
500	Keramik-Kondensator,			216 - 2	
501	Keramik-Kondensator,			216 - 2	
502	Kerseik-Kondon sator,			216 - 2	. 8
503	Steckbuchse, konzontr	i sch	Suhner	233	
504	Steckbuckse, rot			233	
505	Steckbuchse, schwarz			9 .	
506					
507					
508					

Autop	hon A	AG.							No-
Gezeichnet:	Gepr.1	Gos.1	Geändert: Gepräft:	·	6	•	•	•	L- 4053
ăr.	Sezeichnu	ng				Narko od. Zeichnung		Pot.	Zah1
510	Kondensat	e 0 1 16	1900 W				100		_
511	Kondensat							30	
512	Kondensat							34	
513	Drossel	ur 0,1 A	. 20. 1					26	
514	proster					L-40491		. 26	- 240
515	******		7						
	Kiderstan	S IS KUTH	, & Matt,	8d. 1					- 217
516	Riderstand	10 k0he	, Bd. 2						- 217
517	2 idenstan	, Bd. 3						216	- 217
518 519									
520									
521	Röhrcheske	andensato	e, 5 pf,	dunke ligni	n, 8d. 1			221	- 222
522	Kondensate								- 222
523	Konden sa ti							221	- 222
524	Kondansate	ır, 8d. 4						221 -	
525	Röhrchenko	inden sa to	r, grau,	Bd. 5, 30	pF.			221	- 222
526	Kandensato							221 -	- 223
527	Kenden sa to							221 -	- 223
528	Kondensate	r, 8d. 8						221 -	- 223
529									
530									

Dar Uhhah Sapar pass Sapar pass Sapar pass

Autophon AG.		AG.	Werkstoff:	No.	No. L - 40532	
Gezeichnet:	Gepr.:	Gu:			Schema	
Geändert: L	Gepr.:	Ges:	Bruttobedarf % Strk	kg	ZU	
/a			Behandlung, Oberfläche:	7	C F 46	
/h	,			E	mpfänger E 46	
/d /e	-	-	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Masstab	Ersatz für	
/e		_		1/6	Erselat durch	
			3.			
			1			
	-10	1 7				
	300				1	
Aanderungen:						
denderungen:						
denderungen:						

